

DOCUMENTO – ISRAEL Y LOS TERRITORIOS PALESTINOS OCUPADOS: ACCIÓN DE PROFESIONALES DE LA SALUD. LOS SERVICIOS DE SALUD EN GAZA: LA SITUACIÓN EMPEORA

Público Índice: MDE 15/002/2009



De: Red de Profesionales de la Salud  
Para: Equipo de Salud y Derechos Humanos  
Fecha: 8 de enero de 2009

Acción de Profesionales de la Salud  
Servicios de salud en Gaza: la situación empeora  
Israel y los Territorios Palestinos Ocupados

El 27 de diciembre de 2008, las fuerzas israelíes iniciaron una serie de ataques aéreos contra Gaza con el fin de "aplantar el terrorismo", según comunicó el gobierno de Israel.<sup>1</sup> Dichos ataques se han cobrado numerosas víctimas mortales, con un elevado saldo de heridos entre la población civil y un grave deterioro de las infraestructuras palestinas. Asimismo, han puesto seriamente en apuros la capacidad de los servicios de salud palestinos para tratar a todas las personas que necesitan atención médica.

No se conoce el número exacto de heridos, pero la Organización Mundial de la Salud situaba la cifra, a 7 de enero de 2009, en torno a las 2.950 personas, entre ellas 1.134 mujeres y niños, mientras que el número de muertes, según la misma organización, era de 680 personas, de ellas 218 niños y 85 mujeres.<sup>2</sup>

Amnistía Internacional insta a las autoridades israelíes, a la administración *de facto* de Hamás y a todos los demás grupos armados palestinos a poner fin a los ataques ilegales que amenazan la vida de la población civil.

---

<sup>1</sup> BBC, "Gaza conflict: Reaction in quotes", 4 de enero de 2009;  
[http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/middle\\_east/7810123.stm](http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/middle_east/7810123.stm)

<sup>2</sup> Organización Mundial de la Salud: "Health situation in the Gaza Strip", 7 de enero de 2009.

## **Efectos de los ataques sobre las infraestructuras médicas**

Ante el deterioro de los hospitales y de otros centros médicos de Gaza, el Ministerio de Sanidad palestino ha declarado el estado de excepción. Los hospitales están funcionando al máximo de su capacidad, y las autoridades han requerido la colaboración de todo el personal médico. En los hospitales, sólo se llevan a cabo operaciones urgentes, y se han cerrado todos los ambulatorios, excepto los que se ocupan de casos urgentes.

En Gaza escasean decenas de medicamentos básicos y otros suministros. La Dirección de Coordinación y Enlace ha informado de que “en Gaza siguen sin poderse conseguir 105 medicamentos y 225 suministros médicos que figuran en la lista de medicamentos y suministros esenciales y aproximadamente el 20% de las ambulancias están paralizadas debido a la falta de piezas de repuesto”.<sup>3</sup> Desde que empezaron los ataques aéreos varios países han contribuido con considerables cantidades de material médico, pero se necesita urgentemente más para atender a los numerosos civiles heridos que ingresan sin parar en los hospitales.

También es grave la escasez de otros artículos básicos necesarios para el funcionamiento de los centros médicos, como bombillas y cristal para reparar las ventanas que se han roto durante los bombardeos. Además, debido a los cortes de electricidad, los hospitales dependen de generadores con limitadas reservas de combustible. Según la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas, los hospitales de la Franja de Gaza llevan cinco días operando con generadores, y las reservas de combustible se están agotando.<sup>4</sup> Asimismo, se corre el riesgo de que los generadores queden inservibles debido a la falta de piezas de repuesto. Por otro lado, los cortes de electricidad afectan también al suministro de agua, ya que se necesita electricidad para bombear el agua utilizada para cuestiones de higiene en los hospitales.

### **Empeora el estado de los enfermos**

Los ataques israelíes también tienen graves efectos en relación con el tratamiento médico de enfermos crónicos, a los que los hospitales de Gaza están enviando a sus respectivos domicilios para poder tratar casos más urgentes a causa de la crisis. Physicians for Human Rights – Israel ha informado de 16 casos de enfermos graves, entre ellos pacientes de cáncer, a los que las autoridades israelíes no han permitido tratarse fuera de Gaza.<sup>5</sup> Por tanto, estos pacientes no tienen acceso a tratamiento, lo que puede llevar al deterioro de sus enfermedades. Amnistía Internacional ya ha hecho en otras ocasiones llamamientos para que se permitiera acceder a servicios de salud a pacientes con enfermedades graves, que no habían podido acceder a dicha atención fuera de Gaza por haber sido denegados o postergados sus permisos de viaje a Israel y Egipto.<sup>6</sup>

---

<sup>3</sup> ONU, Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “Protection of Civilians Weekly Report – 291”, 24-31 de diciembre de 2008.

<sup>4</sup> ONU, Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, “Situation report from the Humanitarian Coordinator”, 7 de enero de 2009.

<sup>5</sup> Physicians for Human Rights – Israel, “Gaza Update: Health-related violations”, 7 de enero de 2009.

<sup>6</sup> Véanse las Acciones de Amnistía Internacional de Índice: MDE 15/002/2008; MDE 15/004/2008; MDE 15/006/2008; MDE 15/016/2008; MDE 15/036/2008; MDE 15/039/2008; MDE 15/044/2008.

### **Ataques contra el personal médico**

El personal médico que intenta trasladar a personas heridas a los hospitales ha sido víctima de ataques israelíes. Varias ambulancias han sido blanco de disparos directos, y algunos empleados médicos han muerto o han resultado gravemente heridos. Según Physicians for Human Rights - Israel, el 31 de diciembre de 2008 un helicóptero lanzó un ataque de artillería contra personal médico, a consecuencia del cual murieron tres personas, entre ellas un médico y un paramédico: “[e]n Jabal Kashif, en el noreste de Gaza, un equipo se disponía a ofrecer ayuda. Cuando se dirigían a pie hacia la víctima, que estaba sangrando, fueron alcanzados por la artillería de un helicóptero, que acabó con la vida del doctor Ihab Madhun, del paramédico Muhammad Abu Hasireh y de la propia víctima”.<sup>7</sup> En otro caso, una “[a]mbulancia perteneciente al hospital de Al Awda fue víctima de un ataque de artillería, realizado desde un helicóptero, [el 4 enero], a consecuencia del cual murió Arfa Abd al Daim, voluntario jefe de servicios paramédicos, y dos empleados médicos más resultaron gravemente heridos”.<sup>8</sup>

#### **Ataque aéreo contra el centro médico A-Raeiya y su clínica móvil el 5 de enero de 2009<sup>9</sup>**

El centro médico A-Raeiya se encuentra en la ciudad de Gaza, junto al hospital de Shifa, en un área residencial. En los alrededores no hay construcciones militares ni del gobierno. El 5 de enero de 2009, a la una de la tarde, tanto el centro como sus clínicas móviles, que estaban aparcadas, fueron bombardeados. Según el testimonio de Raed Sabah, director del comité ejecutivo del centro (recogido por la organización israelí de derechos humanos B'Tselem): "El centro es muy conocido, y todo el mundo sabe que sólo proporciona servicios médicos. Admite a más de 100 al día, y exhibe banderas con símbolos médicos. Antes del ataque aéreo no se recibió ningún aviso". El centro ha sufrido daños por valor de 800.000 dólares estadounidenses. En él se facilitan cuidados especializados en medicina interna, pediatría, ginecología, obstetricia, urología, neurocirugía y servicios de urgencias. Las tres clínicas móviles pertenecientes al centro eran donaciones de España. Quedaron completamente destruidas a causa del bombardeo.

### **Entrada y salida de Gaza para pacientes y ayuda humanitaria**

Todos los cruces fronterizos a Gaza permanecen cerrados, salvo el de Rafah, que ha sido abierto en varias ocasiones para evacuar pacientes y permitir la entrada de suministros a Gaza. Está llegando cierta cantidad de ayuda médica y humanitaria, pero no la suficiente para tratar a grandes cantidades de pacientes y civiles que carecen de acceso a una asistencia adecuada, especialmente alimentos y agua en buenas condiciones. El número de pacientes heridos que han sido evacuados a través de Rafah ha sido limitado: desde el 29 de diciembre de 2008, únicamente 131 pacientes (cifra referida al 7 de enero de 2009)<sup>10</sup> han sido trasladados para su asistencia a Egipto, Jordania, Arabia Saudí o Libia.

<sup>7</sup> Physicians for Human Rights – Israel, “Difficulties in Providing First Response and Evacuating the Wounded in Gaza”, 5 de enero de 2009. Véase: <http://www.phr.org.il/phr/article.asp?articleid=667&catid=55&pcat=-1&lang=ENG>

<sup>8</sup> Physicians for Human Rights – Israel, “Difficulties in Providing First Response and Evacuating the Wounded in Gaza”, 5 de enero de 2009. Véase: <http://www.phr.org.il/phr/article.asp?articleid=667&catid=55&pcat=-1&lang=ENG>

<sup>9</sup> Información tomada de Physicians for Human rights – Israel, “Air Strike on A-Raeiya Medical Center and its mobile clinics: 5.1.09”, 7 de enero de 2009. Véase: <http://www.phr.org.il/phr/article.asp?articleid=673&catid=55&pcat=-1&lang=ENG>

<sup>10</sup> Organización Mundial de la Salud, “Health situation in the Gaza Strip”, 7 de enero de 2009.

El 7 de enero de 2008, el ejército israelí autorizó durante tres horas la apertura de un “corredor” para permitir la entrada a Gaza de material humanitario necesario y que los civiles tuvieran acceso a suministros. Según informes, el ejército parece haber informado de que volverían a autorizar periodos adicionales de tres horas mientras continuara el conflicto.

### Información adicional

Comunicado de prensa: Las tácticas militares de ambos bandos ponen en peligro a la población civil de Gaza, 7 de enero de 2009 (<http://www.amnesty.org/es/news-and-updates/news/tacticas-militares-ambos-bandos-peligro-para-civiles-palestinos-20090108>)

Noticias: Amnistía Internacional pide una tregua humanitaria inmediata en Gaza, 7 de enero de 2009 (<http://www.amnesty.org/en/news-and-updates/news/amnesty-international-calls-for-immediate-humanitarian-truce-gaza-20090107>)

Comunicado de prensa: El Consejo de Seguridad no debe abandonar a la población civil atrapada en el conflicto de Gaza”, 5 de enero de 2009 (<http://www.amnesty.org/es/for-media/press-releases/consejo-seguridad-onu-no-debe-abandonar-poblacion-gaza-20090105>)

Comunicado de prensa: Israel/TPO: Es esencial el acceso inmediato para personal de ayuda humanitaria y observadores, 31 de diciembre de 2008 (<http://www.amnesty.org/es/news-and-updates/news/israelpto-es-esencial-acceso-inmediato-personal-humanitario-observadores-20081231>)

Comunicado de prensa: Israel/TPO: Deben cesar los ataques ilegales y atender las necesidades urgentes de Gaza, 29 de diciembre de 2008 (<http://www.amnesty.org/es/for-media/press-releases/israel-territorios-palestinos-fin-ataques-ilegales-necesidades-gaza-20081229>)

Comunicado de prensa: Israel/TPO: Es preciso proteger a la población civil de Gaza e Israel, 28 de diciembre de 2008 (<http://www.amnesty.org/es/for-media/press-releases/israel-territorios-ocupados-proteger-poblacion-civil-20081228>)

### Acciones recomendadas

#### A) ESCRIBA A LAS AUTORIDADES ISRAELÍES QUE SE CITAN A CONTINUACIÓN:

Explicando que es usted un profesional de la salud y que le preocupan los derechos humanos;

Pidiendo a las autoridades israelíes que detengan todos los ataques ilegítimos. No deben dirigir sus ataques, ya sean aéreos o de artillería, contra civiles ni contra edificios que no se utilicen para fines militares, y deben tomar todas las precauciones necesarias para proteger a los civiles de los peligros que generan las operaciones militares;

Solicitando a las autoridades que garanticen que a todos los pacientes que precisen asistencia médica se les permitirá salir de Gaza de inmediato y obtener tratamiento en hospitales de Egipto u otros países;

Recordando a las autoridades israelíes que, conforme al derecho internacional, Israel, como Potencia Ocupante de la Franja de Gaza, debe garantizar que los residentes de Gaza tienen acceso a asistencia médica necesaria, así como al mismo grado de atención médica que los nacionales del Estado de Israel.

**B) ESCRIBA A LAS AUTORIDADES EGIPCIAS QUE SE CITAN A CONTINUACIÓN:**

Explicando que es usted un profesional de la salud y que le preocupan los derechos humanos;

Pidiendo a las autoridades que trabajen con carácter de urgencia para garantizar un paso sin demoras, a través del cruce fronterizo de Rafah, a todos los pacientes de Gaza que precisan urgente atención médica en Egipto;

Instando a las autoridades a que sigan permitiendo la entrada de suministros médicos y humanitarios en Gaza a través del cruce fronterizo de Rafah en Egipto.

**Direcciones**

**a) Autoridades israelíes:**

Viceprimera Ministra y Ministra de Asuntos Exteriores

**Tzipi Livni**

Vice Prime Minister and Minister of Foreign Affairs

Ministry of Foreign Affairs, 9 Yitzhak Rabin Boulevard, Kiryat Ben-Gurion, Jerusalem 91035, Israel

Fax: +972 2 530 3367

Correo-e / sitio web: [sar@mfa.gov.il](mailto:sar@mfa.gov.il) / [www.mfa.gov.il](http://www.mfa.gov.il)

Tratamiento: Señora Ministra / Dear Minister

General de división

**Major General Yoav Galant**

GOC Southern Command

Military Post 02392, Beer Sheva, IDF

Israel

Fax: +972 8 990 2655

Tratamiento: Señor General / Dear Major General

Ministro de Sanidad

**Yacov Ben Yizri**

Minister of Health

Ministry of Health, 2 Ben Tabai Street, PO Box 1176, Jerusalem 91010, Israel

Fax: +972 2 678 7662 / +972 2 623 3026

Correo-e / sitio web: [sar@matat.health.gov.il](mailto:sar@matat.health.gov.il) / [pniot@moh.health.gov.il](mailto:pniot@moh.health.gov.il) / [www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)

Tratamiento: Señor Ministro / Dear Minister

**Copia a:**

Presidente de la Asociación Médica de Israel

**Dr Yoram Blachar**

Chair of the Israel Medical Association

PO Box 3566, Ramat-Gan 52136, Israel

Correo-e: [malke@ima.org.il](mailto:malke@ima.org.il)

Embajador de Estados Unidos ante Israel

**Ambassador James Cunningham**

U.S. Ambassador to Israel  
U.S. Embassy, Israel, 71 Hayarkon Street, Tel Aviv, Israel  
Correo-e: [ambtelaviv@state.gov](mailto:ambtelaviv@state.gov)  
Fax: +972 3 510 8093

**b) Autoridades Egipcias:**

Ministro de Interior

**Habib Ibrahim El Adly**

Minister of the Interior  
Ministry of the Interior, 25 Al-Sheikh Rihan Street, Bab al-Louk, Cairo, Egipto  
Fax: +20 22 794 5529  
Correo-e: [moi@idsc.gov.eg](mailto:moi@idsc.gov.eg) / [center@iscmi.gov.eg](mailto:center@iscmi.gov.eg)  
Tratamiento: Señor Ministro / Dear Minister

Ministro de Sanidad

**Hatem Al-Gabali**

Minister of Health  
Ministry of Health, 3 Magles El Shaab Street, Cairo 11467 Egipto  
Fax: + 202-7953966 / 7959422  
Tratamiento: Señor Ministro / Dear Minister

**Copia a:**

Director del Sindicato Médico Egipcio

**Dr Hamdi Al Sayed**

Director of the Egyptian Medical Syndicate  
Dar El Hekmah, 42 Kasr El-Eini Street, Cairo, Egipto  
Correo-e: [alsayed@ems.org.eg](mailto:alsayed@ems.org.eg), [H\\_nakeeb@yahoo.com](mailto:H_nakeeb@yahoo.com) and [info@ems.org.eg](mailto:info@ems.org.eg)

ENVÍEN TAMBIÉN COPIA A LA REPRESENTACIÓN DIPLOMÁTICA DE ISRAEL Y EGIPTO ACREDITADA EN SU PAÍS.

SI NO RECIBEN RESPUESTA EN UN PLAZO DE SEIS SEMANAS TRAS EL ENVÍO DE SU CARTA, ENVÍEN UNA CARTA DE SEGUIMIENTO SOLICITANDO RESPUESTA. ENVÍEN COPIA DE TODAS LAS RESPUESTAS QUE RECIBAN AL SECRETARIADO INTERNACIONAL, A LA ATENCIÓN DE: HEALTH AND HUMAN RIGHTS TEAM, 1 EASTON STREET, LONDON WC1X 0DW, O POR CORREO ELECTRÓNICO A : [HEALTH@AMNESTY.ORG](mailto:HEALTH@AMNESTY.ORG)